

D O D A T O K č. 05796/2013-PNZ -P41600/05.03
k nájomnej zmluve č. PNZ -P41600/05.00
uzatvorený medzi :

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ: Slovenský pozemkový fond
sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
statutárny orgán: **Ing. Gabriela Matečná**, generálna riaditeľka
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení **Ing. Ivan Tudaj** riaditeľ Regionálneho odboru SPF v Poprade na základe
poverenia č. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: 7000001638/8180
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

Nájomca : **Calendula, a.s.**
Nová Ľubovňa 238 A
065 11 Nová Ľubovňa
konatelia spoločnosti : **Ján Valigurský** r. č. 460719/200
Nová Ľubovňa 5
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa a.s. pob. Stará Ľubovňa
číslo účtu : 0530215893/0900
IČO : 35748320
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Prešov ,oddiel : Sa vložka
10122/P
(ďalej len nájomca)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2013.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **5,0000 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **2,9043 ha**

Prenájom od SPF celkom **2,0957 ha**
z toho : **SR - SPF** **1,0119 ha**
NV -
SPF **1,0838 ha**

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF			1,0119	0,0000	1,0119
NV-SPF			1,5600	-0,4762	1,0838
SPF celkom			2,5719	-0,4762	2,0957
Známy vlastníci			2,4281	0,4762	2,9043
Prenajatá výmera spolu			5,0000	0,0000	5,0000

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF : **2,0957 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **0,7181 ha**
ostatné plochy TTP **1,3776 ha**
zastavané plochy a nádvoria **0,0000 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 **EUR 13,25**
slovom

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013

2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **EUR 13,25**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

Osobitné ustanovenia čl. X nájomnej zmluvy č. **PNZ - P41600/05.00** sa dopĺňajú v o nasledovné odseky :

9. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatok bude zverejnený v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.

10. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 9 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo **PNZ - P41600/05.00** vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Starej Ľubovni, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpená podľa poverenia
č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012
Ing. Ivanom Tudajom, riaditeľ RO

.....
Ján Valigurský
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námetník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia
č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012
Ing. Ivanom Tudajom , riaditeľ RO

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k nájomnej zmluve č. 05796/2013-PNZ -P41600/05.03

Obec: Plaveč

Okres: Stará Ľubovňa

Kat. územie: Plaveč

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1305	5 0533	14	E	0	5	1 0867,00	7705,56	312,01	8017,57
1307	7 5829	2	E	0	0	5 9243,00	0,00	4749,14	4749,14
1308	2 5168	14	E	0	5	1 5948,00	0,00	5758,28	5758,28
1311	7 2732	2	E	0	5	4 4322,00	2412,81	19,10	2431,91

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Plaveč

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	14 8561	2	2413	4768	7181
ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy	7 5701	2	7706	6070	1 3776
Spolu:	22 4262	4	1 0118	1 0839	2 0957

Celkom za nájomnú zmluvu: P41600/05

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	14 8561	2	2413	4768	7181
ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy	7 5701	2	7706	6070	1 3776
Spolu:	22 4262	4	1 0118	1 0839	2 0957

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 14 - ostatná plocha

Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. 05796/2013-PNZ -P41600/05.03

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvoría***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				0,0000	0,0000	0,00		0,00

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	2,0957	883,20	13,25
zastavaná plocha	0,0000	0,00	0,00
spolu	2,0957	883,20	13,25

*** - zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

